

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP DSM DRAG SLAT CT PUMP OFF

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : ZEP DSM DRAG SLAT CT PUMP OFF

Número del material : 000000000000439394

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE
Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Teléfonos de emergencia

Para información de la ficha de datos de seguridad : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Para emergencia médica : Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son grabadas

Para emergencia de transporte : CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Revisión de la Emergencia

Aspecto	líquido
Color	ámbar, marrón
Olor	pino

Clasificación según SGA (GHS)

Irritación cutáneas : Categoría 2

Irritación ocular : Categoría 2A

Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :



Signo de
exclamación

Palabra de advertencia :

Atención

Indicaciones de peligro :

H315 Provoca irritación cutánea.
H319 Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia :

Prevención:
P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.
P280 Llevar guantes de protección.
Intervención:
P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP DSM DRAG SLAT CT PUMP OFF

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

con abundante agua.
P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P332 + P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P362 Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P337 + P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
Phenol, styrenated	61788-44-1	>= 5 - < 10
Amina alquilo grasa etoxilada	61791-26-2	>= 1 - < 3

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

- Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
No deje a la víctima desatendida.
- Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
Trasladarse a un espacio abierto.
Oxígeno o respiración artificial si es preciso.
Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.
- En caso de contacto con la piel : Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.
Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos.
Si esta en ropas, quite las ropas.
- En caso de contacto con los ojos : Retirar las lentillas.
Proteger el ojo no dañado.
Mantener los párpados abiertos y enjuagar los ojos con agua en abundancia durante 15 minutos por lo menos. Consultar un médico.
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP DSM DRAG SLAT CT PUMP OFF

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Por ingestión	: Mantener el tracto respiratorio libre. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Si los síntomas persisten consultar a un médico. NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento. Si está consciente, beber mucha agua.
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	: Efectos inmediatos y demorados. Los síntomas podrían incluir irritación, erupciones, dolor y picazón. Provoca irritación ocular grave. Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS. Provoca irritación cutánea.
Notas para el médico	: Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados	: Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.
Medios de extinción no apropiados	: Chorro de agua de gran volumen
Peligros específicos en la lucha contra incendios	: No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.
Productos de combustión peligrosos	: Dióxido de carbono (CO ₂) Monóxido de carbono Humo
Métodos específicos de extinción	: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
Otros datos	: El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: El material puede producir condiciones resbaladizas. Evacuar el personal a zonas seguras.
	: Utilícese equipo de protección individual.
Precauciones relativas al	: Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP DSM DRAG SLAT CT PUMP OFF

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

medio ambiente	Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
Métodos y material de contención y de limpieza	: Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura	: No respirar vapores o niebla de pulverización. Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales. Las personas susceptibles a problemas de sensibilización de piel o asma, alergias, enfermedades respiratorias crónicas o recurrentes, no deben ser empleadas en ningún proceso en el cual se esté utilizando esta mezcla.
Condiciones para el almacenaje seguro	: Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas. Mantener los envases herméticamente cerrados en un lugar fresco y bien ventilado.
Materias que deben evitarse	: Agentes oxidantes Ácidos fuertes

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

Medidas de ingeniería	: ventilación eficaz en todas las áreas de proceso
Protección personal	
Protección respiratoria	: Normalmente no requiere el uso de un equipo de protección individual respiratorio.
Protección de las manos	
Material	: Vitón (R)

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP DSM DRAG SLAT CT PUMP OFF

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Observaciones	: La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección. PVC Guantes de goma La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.
Protección de los ojos	: Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua pura. Usar pantalla facial y traje de protección por si surgen anomalías en el proceso. Gafas protectoras con cubiertas laterales
Protección de la piel y del cuerpo	: Indumentaria impermeable Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.
Medidas de higiene	: No comer ni beber durante su utilización. No fumar durante su utilización. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto	: líquido
Color	: ámbar, marrón
Olor	: pino
Umbral olfativo	: Sin datos disponibles
pH	: 8.3 - 9.25
Punto de fusión/ punto de congelación	: < -6.66 °C
Punto de ebullición	: > 100 °C
Punto de inflamación	: 229.44 °C
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	: Sin datos disponibles
Presión de vapor	: < 17 hPa (20 °C)

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP DSM DRAG SLAT CT PUMP OFF

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Densidad relativa del vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa : Sin datos disponibles

Densidad : 1.11 g/cm³ (20 °C)

Solubilidad(es)

Solubilidad en agua : totalmente soluble

Solubilidad en otros disolventes : Sin datos disponibles

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : Sin datos disponibles

Temperatura de auto-inflamación : Sin datos disponibles

Descomposición térmica : Sin datos disponibles

Viscosidad

Viscosidad, cinemática : 10.2 mm²/s (40 °C)

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : Estable

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones peligrosas : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

Condiciones que deben evitarse : Sin datos disponibles

Materiales incompatibles : Sin datos disponibles

Productos de descomposición peligrosos : No se conoce ningún producto peligroso de la descomposición.

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada : Ninguna conocida.

Síntomas de la sobreexposición : Efectos inmediatos y demorados.
Los síntomas podrían incluir irritación, erupciones, dolor y picazón.
Provoca irritación ocular grave.
Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.
Provoca irritación cutánea.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP DSM DRAG SLAT CT PUMP OFF

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

Carcinogenicidad:

IARC

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.

ACGIH

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH.

OSHA

Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.

NTP

En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

Toxicidad aguda

Producto:

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg
Método: Método de cálculo

Toxicidad aguda por inhalación : Estimación de la toxicidad aguda : > 200 mg/l
Tiempo de exposición: 4 h
Prueba de atmosfera: vapor
Método: Método de cálculo

Toxicidad cutánea aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg
Método: Método de cálculo

Corrosión o irritación cutáneas

Producto:

Resultado: Irrita la piel.

Método: Datos de terceros – reales o inferidos

Observaciones: Puede producir irritaciones en la piel en personas predispuestas.

Lesiones o irritación ocular graves

Producto:

Observaciones: Grave irritación de los ojos

Observaciones: Los vapores pueden provocar una irritación severa en los ojos, sistema respiratorio y la piel.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP DSM DRAG SLAT CT PUMP OFF

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Sensibilización respiratoria o cutánea

Producto:

Resultado: No es sensibilizante para la piel.

Método: Datos de terceros – reales o inferidos

Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Sin datos disponibles

Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

Otros datos

Producto:

Observaciones: Sin datos disponibles

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

Potencial de bioacumulación

Producto:

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : Observaciones: Sin datos disponibles

Componentes:

Phenol, styrenated :

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : Observaciones: Sin datos disponibles

Movilidad en el suelo

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP DSM DRAG SLAT CT PUMP OFF

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

Producto:

Regulación

De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluido en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones

Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Información ecológica complementaria

: No se puede excluir un peligro para el medio ambiente en el caso de una manipulación o eliminación no profesional., Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación.

Residuos

: No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).
No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.
Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Envases contaminados

: Vaciar el contenido restante.
Eliminar como producto no usado.
No reutilizar los recipientes vacíos.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP DSM DRAG SLAT CT PUMP OFF

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Transportation Regulation: TDG (Canada):
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

TSCA list : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).

EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
trifosfato de pentasodio	7758-29-4	5000	*

*: El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
fenol	108-95-2	1000	*

*: El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

SARA 311/312 Peligros : Corrosión cutánea o irritación
Lesiones oculares graves o irritación ocular

SARA 302 : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Título III, sección 302.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP DSM DRAG SLAT CT PUMP OFF

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

DSL Este producto contiene uno o más componentes que figuran en la lista canadiense NDSL. Los demás componentes figuran en la lista DSL canadiense.

TSCA En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP DSM DRAG SLAT CT PUMP OFF

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Otros datos

NFPA:

SALUD	1
INFLAMABILIDAD	1
INESTABILIDAD	0
PELIGRO ESPECIAL.	

0 = no significativo, 1 =Ligero,
2 = Mediano, 3 = Alto
4 = Extreme

HMIS III:

SALUD	1
INFLAMABILIDAD	1
PELIGRO FÍSICO	0

0 = no significativo, 1 =Ligero,
2 = Mediano, 3 = Alto
4 = Extreme, * = Crónico

OSHA - Etiqueta con GHS información:

Pictogramas de peligro



Signo de
exclamación

Palabra de advertencia
Indicaciones de peligro
Consejos de prudencia

: **Atención:**
: Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave.

: **Prevención:** Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación. Llevar guantes de protección.

: **Intervención:** EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP DSM DRAG SLAT CT PUMP OFF

Versión 4.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Versión:	4.1
Fecha de revisión:	10/01/2023
Fecha de impresión:	04/27/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.